



TEHNIČNI VPRAŠALNIK - HMELJ

Technical questionnaire – Hop

1. Rod in/ali vrsta (podvrsta), ki ji pripada sorta / Genus and/or species (sub-species) to which the variety belongs

1.1 Botanično (latinsko) ime / Botanical taxon

Humulus lupulus L.

1.2 Slovensko ime / Common name

Hmelj / Hop

2. Prijavitelj(i): Ime(na) in priimek(ki) ali firma in naslov / Applicant(s): Name(s) and address(es)

3. Poimenovanje sorte (uporabljate velike in male črke) / Variety denomination (using capital and upper-case letters)

(a) Predlog imena sorte / Proposal for a variety denomination

(b) Začasna žlahtniteljeva oznaka sorte / Provisional designation (breeder's reference)

4. Podatki o izvoru, vzdrževanju in razmnoževanju prijavljene sorte / Information on origin, maintenance and reproduction of the variety

4.1 Shema žlahtnjenja / Breeding scheme

Sorta je rezultat / Variety resulting from:

4.1.1 Križanje / Crossing

(a) Nadzorovano križanje (prosimo, navedite starševske sorte) / Controlled cross (please state parent varieties)

(b) Delno znano križanje (prosimo, navedite znano starševsko sorto) / Partially known cross (please state known parent variety)

(c) Neznano križanje / Unknown cross

4.1.2 Mutacija (navedite starševsko sorto) / Mutation (please state parent variety)

4.1.3 Odkritje in razvoj (prosimo, navedite kje in kdaj je bila sorta odkrita in njen razvoj) / Discovery and development (please state where and when discovered and how developed)

4.1.4 Drugo (prosimo, navedite podrobnosti) / Other (please provide details)

4.2 Metoda razmnoževanja / Method of propagation

4.2.1 Vegetativno razmnoževanje / Vegetative propagation

a) Brstenje ali podtikanje / Budding or grafting

b) Drugo (navedite metodo) / Other (state method)

4.2.2 Drugo (prosimo, navedite podrobnosti) podatki / Other (please provide details)

4.3 Geografsko poreklo sorte (dežela in država, kjer je bila sorta požlahtnjena ali odkrita in razvita)
Geographical origin of the variety (the region and the country in which the variety was bred or discovered and developed)

5. **Lastnosti prijavljene sorte, ki jih je potrebno navesti** (številka v oklepaju se nanaša na lastnost v Protokolu CPVO¹; prosimo označite stopnjo izražanja, ki najbolj ustreza sorti)

Characteristics of candidate variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in the CPVO Protocol¹; please mark the state of expression which best corresponds).

| | Lastnost sorte Characteristics of the variety | Standardna sorta Example varieties | Stopnja izražanja State of expression |
|------------|--|---|--|
| 5.1 | Glavni poganjek: obarvanje z antocianom | | |
| (1) | Main shoot: anthocyanin coloration | | |
| | odsotno oz. ga ni / absent or very weak | Late Cluster | 1 <input type="checkbox"/> |
| | šibko / weak | Willamette | 3 <input type="checkbox"/> |
| | srednje / medium | Spalter | 5 <input type="checkbox"/> |
| | močno / strong | Northern Brewer | 7 <input type="checkbox"/> |
| | zelo izrazito / very strong | Wye Challenger | 9 <input type="checkbox"/> |

¹ V skladu s Protokolom Urada za varstvo sort Skupnosti (CPVO) za preizkušanje razločljivosti izenačenosti in nespremenljivosti pri hmelju (*Humulus lupulus* L.): CPVO-TP/227/1 z dne 15.11.2006. / According to Community Plant Variety Office (CPVO) Protocol for distinctness, uniformity and stability tests for hop (*Humulus lupulus* L.): CPVO-TP/227/1, 15.11.2006.

5.2 Rastlina: tip rasti
(7) Plant: growth type

| | | | |
|-------------------|--------------------|---|--------------------------|
| nizka / dwarf | First gold | 1 | <input type="checkbox"/> |
| normalna / normal | Hallertauer Magnum | 2 | <input type="checkbox"/> |

5.3 Stranjski poganjki srednje tretjine: dolžina /
(10) Side shoot from middle third of plant: length

| | | | |
|-----------------------|-----------------|---|--------------------------|
| kratek / short | First Gold | 3 | <input type="checkbox"/> |
| srednji / medium | Northern Brewer | 5 | <input type="checkbox"/> |
| dolg / long | Tettnanger | 7 | <input type="checkbox"/> |
| zelo dolg / very long | Late Cluster | 9 | <input type="checkbox"/> |

5.4 Stranjski poganjki zgornje tretjine: skupno število storžkov
(15) Side shoot from upper third of plant: total number of cones

| | | | |
|-------------------------|------------------|---|--------------------------|
| zelo malo / very few | Herald | 1 | <input type="checkbox"/> |
| malo / few | Spalter | 3 | <input type="checkbox"/> |
| srednje / medium | Tettnanger | 5 | <input type="checkbox"/> |
| veliko / many | Aurora | 7 | <input type="checkbox"/> |
| zelo veliko / very many | Hersbrucker Spät | 9 | <input type="checkbox"/> |

5.5 Tehnološka zrelost storžkov
(16) Time of picking maturity of cones

| | | | |
|------------------|--------------------|---|--------------------------|
| zgodnja / early | Northern Brewer | 3 | <input type="checkbox"/> |
| srednja / medium | Hallertauer Merkur | 5 | <input type="checkbox"/> |
| pozna / late | Nugget | 7 | <input type="checkbox"/> |

5.6 Storžek: velikost
(17) Cone: size

| | | | |
|------------------|------------------|---|--------------------------|
| majhen / small | Saphir | 3 | <input type="checkbox"/> |
| srednji / medium | Hersbrucker Spät | 5 | <input type="checkbox"/> |
| velik / large | Tettnanger | 7 | <input type="checkbox"/> |

5.7 Storžek: odprtost braktej
(19) Cone: degree of opening of bracts

| | | | |
|----------------------------|--------------|---|--------------------------|
| zaprt / close | Wye Target | 1 | <input type="checkbox"/> |
| malo odprt / slightly open | Perle | 2 | <input type="checkbox"/> |
| jasno odprt / clearly open | Brewers Gold | 3 | <input type="checkbox"/> |

5.8 Brakteja: dolžina konice
(23) Bract: length of apex

| | | | |
|--------------------------|--------------|---|--------------------------|
| zelo kratka / very short | | 1 | <input type="checkbox"/> |
| kratka / short | Wye Target | 3 | <input type="checkbox"/> |
| srednja / medium | Perle | 5 | <input type="checkbox"/> |
| dolga / long | Brewers Gold | 7 | <input type="checkbox"/> |
| zelo dolga / very long | | 9 | <input type="checkbox"/> |

6. Podobne sorte in lastnosti, po katerih se prijavljena sorta loči od njih / Give similar varieties and differences from these varieties

| Ime podobne sorte Denomination of similar variety | Lastnosti podobne sorte, ki so različne / Characteristics in which the similar variety is different | Stopnja izražanja lastnosti State of expression | |
|--|---|--|--|
| | | pri podobni sorti / of similar variety | pri prijavljeni sorti / of candidate variety |
| | | | |

7. **Dodatni podatki, ki so lahko v pomoč pri razločevanju sorte od podobnih sort / Additional information which help to distinguish the variety from similar varieties**

7.1 Odpornost proti boleznim in škodljivcem / Resistance to pests and diseases

7.2 Posebni pogoji za preizkušanje sorte / Special conditions for the examination of the variety

DA / YES NE / NO

V primeru DA, navedite posebne zahteve / If YES, please indicate special conditions

7.3 Namen uporabe sorte / Type of use

- aromatična / aroma
- grenčična / bitter
- visoka grenčica / high alpha
- okrasna / ornamental
- drugo (prosim navedite) / other (please specify)

7.4 Drugi podatki / Other information

DA / YES NE / NO

V primeru DA, navedite posebne zahteve / If YES, please indicate special conditions

8. **Ali je sorta gensko spremenjeni organizem (GSO) v skladu s Členom 2(2) Direktive Sveta 2001/18/ES? / Is the variety genetically modified organism (GMO) within the meaning of Article 2 of Council Directive 2001/18/EC?**

DA / YES NE / NO

Če je odgovor da, prosimo dodajte kopijo pisnega potrdila odgovornih organov, da tehnični pregled sorte, v skladu s Členoma 55 in 56 Osnovne Uredbe, ne predstavlja tveganja za okolje v skladu s pravili iz zgoraj omenjene direktive.

If yes, please add a copy of the written attestation of the responsible authorities stating that a technical examination of the variety under Articles 55 and 56 of the Basic Regulation does not pose risks to the environment according to the norms of the above-mentioned Directive.

9. **Podatki o rastlinskem materialu, ki bo preizkušan / Information on plant material to be examined**

9.1 Na izražanje ene ali več lastnosti sorte lahko vplivajo dejavniki, kot so: bolezni in škodljivci, kemično tretiranje (npr. rastni regulatorji ali pesticidi), vpliv gojenja v tkivni kulturi, različne podlage, cepiči, razvojna faza, razvojna faza matične rastline v času odvzema razmnoževalnega materiala. Rastlinski material ne smel biti obdelan na način, ki bi lahko vplival na izražanje lastnosti sorte, razen če pristojni organi dovolijo ali zahtevajo takšno tretiranje. Če je bil rastlinski material podvržen takšnim tretiranjem, je treba navesti vse podrobnosti o tem. Prosimo, navedite spodaj, po svojem najboljšem vedenju, ali je bil rastlinski material, ki se bo preizkušal, izpostavljen naslednjim dejavnikom:

The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc. The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to:

- | | | |
|---|-----------------------------------|----------------------------------|
| (a) mikroorganizmi (virusi, bakterije, fitoplazme) / microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma) | <input type="checkbox"/> DA / YES | <input type="checkbox"/> NE / NO |
| (b) kemično tretiranje (z rastnimi regulatorji, pesticidi) / chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides) | <input type="checkbox"/> DA / YES | <input type="checkbox"/> NE / NO |
| (c) tkivna kultura / tissue culture | <input type="checkbox"/> DA / YES | <input type="checkbox"/> NE / NO |
| (d) drugi dejavniki / other factors | <input type="checkbox"/> DA / YES | <input type="checkbox"/> NE / NO |

9.2 Prosimo navedite podrobnosti o dejavnikih, pri katerih ste označili »DA« / Please provide details of where you have indicated »Yes«

IZJAVA / STATEMENT

Izjavljam(o), da so navedbe v prijavi in prilogah, po moji (naši) najboljši vednosti popolne in pravilne.
I/We declare that to the best of my/our knowledge the statements made in this application are complete and correct.

Strinjam(o) se, da se Uprava posvetuje in izmenja podatke s tujimi sortnimi uradi.
I/we agree that the Administration may consult and exchange data with other variety offices.

Kraj in datum: _____
(Place and date)

Podpis prijavitelja oz. pooblaščenca:
(Signature of applicant or representative)